

Product fiche / Ficha del producto / Scheda prodotto / Fiche produit / Ficha de produto / Δελτίο / Produktdatenblatt / Productkaart / Karta produktu /

Termékismertető adatlap / Fișa produsului / Informační list / Opis výrobku / Gaminio vardinių parametru lentelė / Speciālā zīme / Tootekirjeldus / Standardni podatki o izdelku / Προодуктoсe φυση

ANNEX III (EU) Regulation No.1060/2010																		
A	Trade mark	SHARP																
B	Model name	SJ-300V	SJ-340V	SJ-380V	SJ-420V	SJ-PT520R SJ-T520R	SJ-PT590R SJ-T590R	SJ-PT640R SJ-T640R	SJ-PT690R SJ-T690R	SJ-GC440V SJ-SC440V	SJ-GC480V SJ-SC480V	SJ-GC680V SJ-SC680V	SJ-GC700V SJ-SC700V	SJ-PD591S SJ-TD591S	SJ-PD641S SJ-TD641S	SJ-PD691S SJ-TD691S	SJ-F72PC SJ-F73PE SJ-F74PS	SJ-F77PC SJ-F78PE SJ-F79PS
C	Category	7																
D	Energy efficiency class	A ⁺																
E	EU Ecolabel award	—																
F	Annual energy consumption *1 [kWh/year]	216	224	230	258	350	364	370	385	348	350	410	417	364	370	385	445	446
G	Storage volume of all compartments that do not merit a star rating [L]	162	191	208	238	319	355	375	416	264	294	391	433	355	375	416	345	394
H	Storage volume of all frozen-foodstorage compartments that merit a star rating [L]	✱✱✱✱ 51 ✱✱ 10	✱✱✱✱ 51 ✱✱ 10	✱✱✱✱ 62 ✱✱ 12	✱✱✱✱ 62 ✱✱ 12	✱✱✱✱ 101 ✱✱ 17	✱✱✱✱ 101 ✱✱ 17	✱✱✱✱ 119 ✱✱ 20	✱✱✱✱ 119 ✱✱ 20	✱✱✱✱ 99	✱✱✱✱ 99	✱✱✱✱ 126 ✱✱ 24	✱✱✱✱ 126 ✱✱ 24	✱✱✱✱ 101 ✱✱ 17	✱✱✱✱ 119 ✱✱ 20	✱✱✱✱ 119 ✱✱ 20	✱✱✱✱ 211	✱✱✱✱ 211
I	The design temperature of "other compartment" warmer than +14°C	—																
J	Frost free	YES																
K	Temperature rise time [h]	12	12	14	14	13	13	7	7	14	14	19	19	13	7	7	11	11
L	Freezing capacity [Kg/24h]	3.0	3.0	4.0	4.0	5.0	5.0	5.5	5.5	4.75	4.75	7.0	7.0	5.0	5.5	5.5	9.5	9.5
M	Climate class	ST	ST	ST	ST	T	T	ST	ST	SN-T	SN-T	SN-T	SN-T	T	ST	ST	ST	ST
N	Airborne acoustic noise emission [dB(A)]	39	39	38	39	37	37	39	39	37	37	39	39	37	39	39	38	38
O	Built-in appliance	No (Free-standing type)																

A	Trade mark	SHARP										
B	Model name	SJ-F800SP	SJ-FP760V	SJ-FP810V	SJ-FS810V	SJ-FS820V	SJ-FJ810V	SJ-F740ST	SJ-F790ST	SJ-WS360T	SJ-WS320T	SJ-F750SP
C	Category	7										
D	Energy efficiency class	A ⁺			A ⁺⁺		A ⁺			A ⁺⁺		A ⁺
E	EU Ecolabel award	—										
F	Annual energy consumption *1	460	440	487	487	380	487	440	487	265	235	445
G	Storage volume of all compartments that do not merit a star rating [L]	394	345	394	393	393	394	345	394	277 *2	237 *2	345
H	Storage volume of all frozen-foodstorage compartments that merit a star rating [L]	✱✱✱✱ 211	✱✱✱✱ 211	✱✱✱✱ 211	✱✱✱✱ 207	✱✱✱✱ 207	✱✱✱✱ 211	✱✱✱✱ 211	✱✱✱✱ 211	✱✱✱✱ 89	✱✱✱✱ 89	✱✱✱✱ 211
I	The design temperature of "other compartment" warmer than +14°C	—										
J	Frost free	YES										
K	Temperature rise time [h]	11	17	17	17	17	17	17	17	16	16	11
L	Freezing capacity [Kg/24h]	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	4.5	4.5	9.5
M	Climate class	ST	SN-T	SN-T	SN-T	SN-T	SN-T	SN-T	SN-T	SN-T	SN-T	ST
N	Airborne acoustic noise emission [dB(A)]	38	37	37	37	37	37	37	37	36	36	38
O	Built-in appliance	No (Free-standing type)										

*1 Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

*2 Includes Chill 30L

	ES	IT	FR	PT	EL	DE	NL	PL	HU
A	Marca	Marchio	Marque	Marca registada	Εμπορικό σήμα	Warenzeichen	Handelsmerk	Znak towarowy	Védjegye
B	Nombre de modelo	Nome modello	Nom du modèle	Nome do modelo	Όνομα μοντέλου	Typenbezeichnung	Modelnaam	Nazwa modelu	Modell neve
C	Categoría	Categoria	Catégorie	Categoria	Κατηγορία	Kategorie	Categorie	Kategoria	Kategóriája
D	Clase de eficiencia energética	Classe di efficienza energetica	Classe d'efficacité énergétique	Classe de eficiência energética	Τάξη ενεργειακής απόδοσης	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Klasa efektywności energetycznej	Energiahatékonysági osztálya
E	Etiqueta ecológica de la Unión Europea	Marchio UE di qualità ecologica	Label écologique de l'Union européenne	Rótulo ecológico da UE	Οικολογικό σήμα της εε	Eg-umweltzeichen	EU-milieukeur is toegekend	Oznakowanie ekologiczne UE	Európai Unió öko címkéjét
F	Consumo de energía anual	Consumo annuo di energia	Consommation d'énergie annuelle	Consumo de energia anual	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Roczne zużycie energii	Éves energiafogyasztás
G	Volúmenes útiles de todos los compartimentos a los que no corresponde una clasificación por estrellas	Volume di stoccaggio di tutti gli scomparti senza classificazione di temperatura	Volume utile de tous les compartiments qui ne méritent pas d'étoiles	Volume de armazenamento de todos os compartimentos a que não foram atribuídas estrelas	Όγκος αποθήκευσης όλων των θαλάμων που δεν πληρούν τα κριτήρια απονομής αστέρων	Nutzhalt aller fächer ohne sternekennzeichnung	Netto-inhoud van alle ruimten die geen steraanduiding hebben	Pojemność użytkowa wszystkich komór, którym nie przysługuje oznaczenie gwiazdkowe	A csillagbesorolásra nem jogosult összes tér tárolókapacitásának összege
H	Volúmenes útiles de todos los compartimentos de alimentos congelados a los que corresponde una clasificación por estrellas	Volume di stoccaggio di tutti gli scomparti per la conservazione di alimenti congelati con classificazione di temperatura	Volume utile de tous les compartiments de stockage de denrées alimentaires congelées qui méritent une étoile	Volume de armazenamento de congelação a que foram atribuídas estrelas	Όγκος αποθήκευσης όλων των θαλάμων αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων που πληρούν τα κριτήρια απονομής αστέρων	Nutzhalt aller gefrierfächer mit sternekennzeichnung	Netto-inhoud van alle vriesruimten die een steraanduiding hebben	Pojemność użytkowa wszystkich komór do przechowywania zamrożonej żywności, którym nie przysługuje oznaczenie gwiazdkowe	Az összes, csillagbesorolásra jogosult, fagyasztott élelmiszer tárolására szánt tér tárolókapacitásának összege
I	La temperatura proyectada para "otro compartimiento" más caliente que +14°C	Temperatura di progetto degli "altri scomparti" con temperature superiori a +14°C	La température de conception de "autre compartiment" plus chaude de +14°C	A temperatura projetada de "outro compartimento" mais quente que +14°C	Η θερμοκρασία σχεδιασμού "λοιπού θαλάμου" πιο ζεστή από 14°C	Die designtemperatur von „anderem fach“ mit einer temperatur von mehr als +14°C	De ontwerptemperatuur van „andere ruimten“ warmer dan +14 °C	Ustawiona temperatura dla „innej komórki” wynosi więcej niż +14°C	Az "egyéb tér" működési hőmérséklete, ami meghaladja a +14°C-t
J	Libre de escarcha	Antibrina	Sans givre	Sem gelo	«Θάλαμος χωρίς πάγο» (frost-free)	Frostfrei	No-frost	System bezszronowy	Jegesedésmentes
K	Período de subida de la temperatura	Tempo di risalita della temperatura	La durée de montée en température	Tempo de subida da temperatura	Χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας	Temperaturanstiegszeit	Tijd voor temperatuurstijging	Czas wzrostu temperatury	Ηőmérséklet-emelkedési idő
L	Capacidad de congelación	Capacità di congelamento	Pouvoir de congélation	Poder de congelação	Χωρητικότητα κατάψυξης	Gefriervermögen	Vriesvermogen	Zdolność zamrażania	Fagyasztókapacitás
M	Clase climática	Classe climatica	Classe climatique	Classe climática	Κλιματική κλάση	Klimaklasse	Klimaatklasse	Klasa klimatyczna	Klímaosztály
N	Ruido acústico aéreo emitido	Emissioni di rumore acustico aerotrasportato	Émissions acoustiques dans l'air	Emissão de ruído aéreo	Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου	Luftschallemissionen	Geluidsemissie via de lucht, uitgedrukt	Poziom emitowanego hałasu	Levegőben terjedő akusztikus zajbocsátás
O	Aparato encastrado	Modello da incasso	Appareil intégrable	Aparelho encastrado	Εντοιχιζόμενη συσκευή	Einbaugerät	Inbouwapparaat	Urządzenie do zabudowy	Egy beépíthető készülék
*1	Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en la prueba estándar de 24 horas. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y de su localización.	Consumo energetico di "XYZ" kWh per anno, basato su risultati di test standard per 24 ore. Il reale consumo energetico dipende dall'utilizzo dell'apparecchio e dal luogo del suo posizionamento.	Consommation d'énergie de "XYZ" kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	Consumo de energia de "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do ensaio normalizado durante 24 horas. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.	Κατάναυση ενέργειας "xyz" kwh ανά έτος, βάσει αποτελεσμάτων 24ωρης πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.	Energieverbrauch „xyz“ kwh pro jahr, basierend auf ergebnissen aus 24-stündigen standardtests. Der tatsächliche energieverbrauch hängt davon ab, wie das gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.	Energieverbruik "XYZ" kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests gedurende 24 uur. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt.	Zużycie energii „XYZ” kWh rocznie na podstawie wyników testu przeprowadzonego w normalnych warunkach w cyklu 24 godzinnym. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje.	»XYZ« kWh/év energiafogyasztás 24 órással a tesztelési eredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától.
*2	Incluye helador 30L	Incluye uno scomparto di raffreddamento da 30 l	Inclut le compartiment pour denrées hautement périssables 30L	Inclui compartimento de ultra-refrigeração de 30 L	Περιέχει ψέκτη 30l	Mit 30 l Kaltlagerfach	Inclusief chiller van 30 liter	W tym schładzanie 30 L	30 L-es sokkoló hűtőtérrel felszerelve
	RO	CS	SK	LT	LV	ET	SL	BG	UK
A	Marca de comerț a furnizorului	Ochranná známka	Obchodná značka	Prekės ženklas	Preču zīme	Kaubamärk	Blagovna znamka	Търговска марка	Торгова марка
B	Numele modelului	Název modelu	Názov modelu	Modelio pavadinimas	Modeļa nosaukums	Mudeli nimetus	Naziv modela	Име на модела	Модель
C	Categoría	Kategorie	Kategória	Kategorija	Kategorija	Kategooria	Razred	Категория	Категорія
D	Clasa de eficiență energetică	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej efektívnosti	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Energoefektivitātes klase	Energiatõhususe klass	Razred energetske učinkovitosti	Клас на енергийна ефективност	Клас енергоефективності
E	Etichetă ecologică UE	Ekoznačka evropské unie	Environmentálna značka EÚ	Es ekologinis ženklas	Es ekomarķējums	Antud EL-i ökomārgis	Znak za okolje eu	Знак за екомаркировка на Общността	Рішення щодо Екологічного маркування ЕС
F	Consumul anual de energie	Roční spotřeba energie	Ročná spotreba energie	Per metus suvartojamos energijos kiekis	Ikgadējais enerģijas patēriņš	Aastane energiatarbimine	Letna poraba energije	Годишна консумация на енергия	Річний обсяг енергоспоживання
G	Volum de depozitare ale tuturor compartimentelor care nu pot fi clasificate prin număr de stele	Užtinytý objem všech prostorů bez označení hvězdičkou	Skladovací objem všetkých oddelení, ktoré nie sú označené hviezdičkami	Naudingoji visų kamerų, kurios neatitinka „žvaigždutės“ kamerai taikomų reikalavimų, talpa	Visu to nodalījumu uzglabāšanas tilpumu summa, kuri neatbilst zvaigznīšu apzīmējumam	Kõikide tärniga tähistamata kambrite säilitusmaht.	Prostornina shranjevalnega prostora vseh predelkov, ki niso klasificirani z zvezdico	Сумата на обемите на всички отделения, които не носят категория, означена със звезди	Об'єм зберігання всіх відділень, які не марковані зірочками
H	Volum de depozitare ale tuturor compartimentelor de păstrare a alimentelor congelate care pot fi clasificate prin număr de stele	Užtinytý objem všech prostorů pro mražené potraviny označených hvězdičkou	Skladovací objem všetkých oddelení na uchovávanie mrazených potravín, ktoré sú označené hviezdičkami	Naudingoji visų užšaldytų maisto produktų laikymo kamerų, kurios atitinka „žvaigždutės“ kamerai taikomus reikalavimus, talpa	Visu to saldētās pārtikas uzglabāšanas nodalījumu uzglabāšanas tilpumu summa, kuri atbilst zvaigznīšu apzīmējumam	Kõikide tärniga tähistatud sügavkülmkambrite säilitusmaht.	Prostornina prostora za shranjevanje zamrznjene hrane, ki je klasificirana z zvezdico	Сумата на обемите на всички отделения за замразени храни, които носят категория, означена със звезди	Об'єм зберігання всіх відділень для заморожених продуктів, які марковані зірочками
I	Temperatura proiectată a „altor compartimente” în care temperatura este mai mare de +14°C	Pracovní teplota „jiných prostorů” vyšší než +14 °C	Úprava teploty v „iných oddeleniach” s teplotou viac ako 14 °C	„Kitos kameros” projektinė temperatūra, aukštesnė nei +14 °C	Paredzētā temperatūra „citā nodalījumā”, kas ir augstāka par +14 °C	„Teise kambri” lähtetemperatuur kõrgem kui +14°C	Načrtovana temperatura „drugih predelkov”, višja od 14 °C	Проектна температура на „отделенията от друг вид”, по-висока от +14°C	Проектна температура в «відділеннях інших» з температурою вище +14° C
J	Fără gheață	Beznámrazový	Beznámrazový systém	Bešerkšnė šaldymo sistema	Bezsarmas	Jäätumisvaba	Brez ledu	Безскрежно	Відділення що не обмерзають
K	Timpul de creștere a temperaturii	Doba náběhu teploty	Čas teplotného nárastu	Temperatūros kilimo trukmė	Temperatūras paaugstināšanās laiks	Temperatuuri tõusu aeg	Čas dviga temperature	Време за покачване на температурата	Час автономного живлення без споживання енергії
L	Capacitatea de înghețare	Mrazicí výkon	Kapacita mrazenia	Šaldymo geba	Saldēšanas jauda	Külmutusvõimsus	Zmogljivost zamrzovanja	Капацитет за замразяване	Потужність заморожування
M	Clasa de climă	Klimatická třída	Klimatická trieda	Klimato klasė	Klimata klase	Kliimaklass	Klimatski razred	Климатичен клас	Кліматичний клас
N	Emisiile de zgomot transmis prin aer	Emise hluku šířeného vzduchem	Vydávaný hluk prenášaný vzduchom	Skleidžiamas akustinis triukšmas	Gaisā emitētais akustiskais troksnis	Õhus leviva müra tase	Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	Излъчван въздушен шум	Рівень звукової потужності
O	Aparat încastrat	Vestavný spotřebič	Spotřebič určený na zabudovanie	Įmontuojamasis aparatas	Iebūvējama iekārta	Sisseehitatud seade	Vgradni aparat	Уред за вграждане	Дані щодо вбудування холодильного приладу
*1	Consum de energie „XYZ” kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard pentru 24 de ore. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia.	Spotřeba energie „xyz” kwh za rok, založená na výsledcích testelor standard pro dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.	Spotreba energie "XYZ" kWh za rok na základe štandardných výsledkov testovania počas 24 hodín. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa a kde je umiestnený.	Suvartojamos energijos kiekis – „xyz” kwh per metus, grindžiamas įprasto 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklausys nuo to, kaip aparatas bus naudojamas ir kur jis bus pastatytas.	Enerģijas patēriņš „xyz” kwh gadā, balstoties uz 24 stundu standartu testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces izmantošanas un tās atrašanās vietas.	Energiatarbimine XYZ kilovatt-tundi aastas, põhineb standardtingimustes mõõdetud 24 tunni tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutusviisist ja asukohast.	Letna poraba energije xyz kwh na podlagi rezultatov standardnega preskusa za 24 ur. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata in njegove lokacije.	Консумация на енергия „XYZ” kWh годишно въз основа на резултати от стандартно 24-часово изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира.	енергоспоживання «XYZ» кВт г на рік, на підставі результатів стандартного тестування протягом 24 годин. Фактичне енергоспоживання буде залежати від того, як пристрій використовується і де він розміщується
*2	Incluye capacidad de răcire pentru 30 l	Včetně zchlazovacího prostoru o objemu 30 l	Vrátane chladiarne s objemom 30l	30 L talpos vėsavimo kamera	Ietver dzesēšanas nodalījumu ar 30 litru tilpumu	Sisaldab jahutuskambrit 30 l	Z predelkom za ohlajanje 30 l	Отделение за съхранение на лесно развалящи се храни - 30 L	Охолодження 30л